



MAG WIRELESS CHARGING

- EN** MAGNETIC WIRELESS CHARGING BASE FOR THE MAGSAFE SYSTEM
- IT** BASE DI RICARICA WIRELESS MAGNETICA PER SISTEMA MAGSAFE
- FR** BASE DE CHARGE MAGNÉTIQUE SANS FIL POUR SYSTÈME MAGSAFE
- DE** KABELLOSES, MAGNETISCHES MAGSAFE-LADEGERÄT
- ES** CARGADOR INALÁMBRICO PARA SISTEMA MAGSAFE
- RU** БЕСПРОВОДНОЕ МАГНИТНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО ДЛЯ СИСТЕМЫ MAGSAFE
- TR** MAGSAFE SİSTEMİ İÇİN MANYETİK KABLOSUZ ŞARJ TABANI
- NL** DRAADLOZE MAGNETISCHE LAADBASIS VOOR MAGSAFE-SYSTEEM
- FI** LANGATON MAGNEETTINEN LATAUSALUSTA MAGSAFE-ÄÄRJESTELMÄLLE

EN Package includes:
- MAGFSWIRELESSW
- USB-C 200cm built-in cable
- User manual

FR Contenu de l'emballage :

- MAGFSWIRELESSW
- Câble incorporé USB-C 200 cm
- Manuel d'utilisation

ES Contenido del paquete:
- MAGFSWIRELESSW
- Cable integrado USB-C 200 cm
- Manual de uso

TR Paketin içindekiler:
- MAGFSWIRELESSW
- Entegre USB-C kablosu 200cm
- Kullanım kılavuzu

FI Kuvaus:
- MAGFSWIRELESSW
- Integroitu USB-C-kaapeli 200 cm
- Käyttöohjeet

EN **MAGFSWIRELESSW INSTRUCTIONS**
Connect MAGFSWIRELESSW to a charger with a 20W PD USB-C port or higher.
Connect MAGFSWIRELESSW to your phone, after a few seconds the display will show the battery charge level.
charging is also permitted while using special cases.

SPECIFICATIONS:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Frequency band: 110-205 KHz

IT

ISTRUZIONI MAGFSWIRELESSW

Collegare MAGFSWIRELESSW ad un caricatore che prevede una porta USB-C PD 20W o superiore.
Connettere MAGFSWIRELESSW al telefono, dopo pochi secondi il display visualizzerà lo stato di carica della batteria.
NOTA: la ricarica è consentita anche utilizzando custodie dedicate.

SPECIFICHE TECNICHE:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Banda di frequenza : 110-205 KHz

FR

INSTRUCTIONS MAGFSWIRELESSW

Brancher MAGFSWIRELESSW à un chargeur doté d'un port USB-C PD 20 W ou plus.
Brancher MAGFSWIRELESSW au téléphone, après quelques secondes l'écran affichera l'état de charge de la batterie.
N.B. : la charge est aussi possible avec des étuis dédiés.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS :

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Banda de frecuencia : 110-205 KHz

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG MAGFSWIRELESSW

MAGFSWIRELESSW an ein Ladegerät mit USB-C-Port PD 20 W oder mehr anschließen.
MAGFSWIRELESSW mit dem Telefon verbinden, nach wenigen Sekunden zeigt das Display den Ladezustand des Akkus an.
HINWEIS: Das Aufladen ist auch unter Verwendung bestimmter Schutzhüllen möglich.

TECHNISCHE DATEN:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Frequenzbereich: 110-205 KHz

ES

INSTRUCCIONES DEL MAGFSWIRELESSW

Conecte MAGFSWIRELESSW a un cargador dotado de puerto USB-C PD 20W o superior.
Conecte MAGFSWIRELESSW al teléfono; tras unos segundos, la pantalla mostrará el estado de carga de la batería.
NOTA: También se permite la carga utilizando fundas específicas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Banda de frecuencia: 110-205 KHz

RU

РУКОВОДСТВО ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Подключить MAGFSWIRELESSW к зарядному устройству, предусматривающему порт USB-C PD 20Вт или выше.
Подключить MAGFSWIRELESSW к телефону. Через несколько секунд на дисплее отобразится статус зарядки аккумуляторной батареи.
ПРИМЕЧАНИЕ: разрешается также зарядка с использованием специальных чехлов.

TEKNISCHE KARAKTERISTIEKI:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Частотный диапазон: 105 – 205КГц

TR

MAGFSWIRELESSW TALİMATLARI

MAGFSWIRELESSW'i 20 W veya daha yüksek bir USB-C PD portunu öngören bir şarj cihazına bağlayın.
MAGFSWIRELESSW'i telefona bağlayın, birkaç saniye sonra ekran pil şarj durumunu gösterecektir.
NOT: yeniden şarj, özel kiliflar kullanılarak da yapılabilir.

TEKNİK ÖZELLİKLER:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Frekans dalgası: 110-205 KHz

NL

INSTRUCTIES VOOR MAGFSWIRELESSW

MAGFSWIRELESSW aansluiten op een lader met USB-C-poort PD 20W of hoger.
MAGFSWIRELESSW aansluiten op de telefoon: na enkele seconden verschijnt het laadniveau van de batterij op het display.
OPM.: opladen is ook mogelijk bij gebruik van specifieke covers.

TECHNISCHE SPECIFICATIES:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Frekvenční pásmo: 110-205 KHz

FI

KÄYTTÖOPAS

Liitä MAGFSWIRELESSW laturiin, jossa USB-C PD 20W tai korkeampi portti.
Liitä MAGFSWIRELESSW puhelimeen, muutaman sekunnin kuluttua näytölle ilmestyy akun lataustaso.
HUOMAUTUS: lataus on mahdollinen myös käyttämällä tarkoitukseenmukaisia koteloita.

TEKNISSET MÄÄRITYKSET:

Input: DC 5V/2A, 9V/2A, 12V/1,67A
Output: 5W/15W
Tajuuosalue: 110-205 KHz



EN - Cellularline S.p.A. declares that this wireless charger complies with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU Declaration of conformity is available at the following Internet address: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. also declares that this wireless charger complies with Directive 2011/65/EU updated from 2015/863/EU.

IT - Cellularline S.p.A dichiara che questo wireless charger è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A dichiara altresì che questo wireless charger è conforme alla direttiva 2011/65/UE aggiornata dalla 2015/863/EU.

FR - Cellularline S.p.A déclare que ce chargeur sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE.
L'intégralité du texte de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A déclare également que ce chargeur sans fil est conforme à la directive 2011/65/UE mise à jour par la directive 2015/863/EU.

DE - Cellularline S.p.A erklärt, dass dieses Qi-Ladegerät der Verordnung 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A erklärt außerdem, dass dieses Qi-Ladegerät der Verordnung 2011/65/EU entspricht, die durch die Verordnung 2015/863/EU aktualisiert wurde.

ES - Cellularline S.p.A declara que este cargador wireless se ajusta a lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A. también declara que este cargador wireless cumple con la directiva 2011/65/UE actualizada por 2015/863/EU.

RU - Cellularline S.p.A заявляет, что это беспроводное зарядное устройство соответствует Директиве 2014/53/UE.
С полным текстом декларации о соответствии нормам можно ознакомиться на веб-сайте по ссылке www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A также заявляет, что это беспроводное зарядное устройство соответствует Директиве 2011/65/UE с обновлениями Директивы 2015/863/EU.

TR - Bu kablosuz şarj cihazını 2014/53/UE yönergesine uygunluđu Cellularline S.p.A tarafından bildirilmştir.
Uygunluk Beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresine bulabilirsiniz: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity
Cellularline S.p.A, ayrıca bu kablosuz şarj cihazının 2015/863/EU'dan güncellenen 2011/65/UE yönergesine uyğun olduğunu bildirilmştir.

NL - Cellularline S.p.A verklaart dat deze draadloze oplader voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A verklaart tevens dat deze draadloze oplader voldoet aan Richtlijn 2011/65/UE, zoals bijgewerkt bij Richtlijn 2015/863/EU.

FI - Cellularline S.p.A vakuuttaa, että tämä langaton laturi on direktiivin 2014/53/UE mukainen.
Vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täydellinen teksti on saatavissa seuraavasta Internet-sivustosta: www.cellularline.com/_/declaration-of-conformity.
Cellularline S.p.A vakuuttaa myös, että tämä langaton laturi on direktiivin 2011/65/UE, päivitytty 2015/863/EU, mukainen.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale
IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale
DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale

TR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülere göre uygunluklara karşı yasal garantiye sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale

FI - LAIKISAÄTTEISEN TAKUUSEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakisääteinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnallisten kulutuslainsäädännön mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia- legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'innopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.
Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPARELS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Le symbole figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux.
Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederverwertungssystemen)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Damit Umwelt- und Gesundheitsschäden durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermieden werden, muss dieses Produkt von anderem Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung in diesem Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerabfällen entsorgt werden.
Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar al distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales.
Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяется в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)
Иконка, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по истечении срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отдельно удалить изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.
Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANIMA YÖNELİK ÇIHAZLARIN BERATARI İÇİN TALİMATLAR (Avrupa Birliği ülkeleri ile ayrırtılmış toplama sistemlerine sahip ülkelere getirilir) Ürünün veya belgelerinin üzerinde yer alan bu işaret, kullanan ömrünün tamamladığında söz konusu ürünü diğer ev atıklarına birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Akılarn uygunuz şekilde bertaraf edilmesi sonucunda çevre ve sağık üzerindeki meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullancının bu ürünü diğer atık tiplerinden ayrı olarak saklaması ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını özendirmek amacıyla sorumlu bir şekilde geri dönüştürmesi önerilmektedir. Bu kullancılar bu tip ürünlerin ayrı toplanması ve geri dönüştürülmesiyle ilgili tüm bilgiler konusunda ürünü satın aldıkları satıcuya veya buldukları yerdeki dairelye bağıntı kurmaya davet edilir. Şirket kullancılarnı kendi tedatirçilikleri bağıntı kurmaya ve alın sağlemesi şart ve kollarnın kontrol etmesi davet edilir. Daha fazla bilgi almak için <http://www.cellularline.com> web sitesini ziyaret edin.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDLIJKE GEBRUIKERS
(Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling)

De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigt mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volkegezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen.
De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigt worden.
Ga voor meer informatie naar ons website <http://www.cellularline.com>

FI - OIHET KOTITALOUSKÄYTOSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset jätteen keräysjärjestelmät)

Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa käyttää jätteilyä hävittäessä yhdessä muuten kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen väärillään hävittämisestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käyttäjän on erotettava tämä tuote muista jätteistä ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä varten.
Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyneeseen jälleenmyyjään tai paikalliseen asiaankuuluvaan tahon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot tämän tyyppisten tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityksiä asiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tuotemyyjäänsä ja paikalliseen kiertotalousasiantuntijaan ehdot.
Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteen seassa. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla <http://www.cellularline.com>



EN - Use the battery charger only as instructed in the packaging
Must be powered using a suitable battery charger
Protect the product from dirt, humidity, overheating and use only in dry environments, avoiding all contact with liquids
Do not expose to the sun, high temperatures or flames
If the cable is dropped, ensure it is not damaged before using it again
Keep far from the reach of children

IT - Utilizzare il caricabatterie solo come indicato nella confezione
Alimentare solo con un caricabatterie idoneo
Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità, surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti evitando il contatto con liquidi
Non esporre al sole, ad alte temperature o al fuoco
In caso di cadute, assicurarsi che il prodotto sia integro prima di riutilizzarlo
Tenere fuori dalla portata dei bambini

FR - Utiliser le chargeur en suivant les instructions de l'emballage.
Alimenter uniquement avec un chargeur compatible.
Protéger le produit de la saleté, de l'humidité, de la surchauffe et l'utiliser uniquement dans des endroits secs pour éviter le contact avec des liquides.
Ne pas exposer au soleil, aux hautes températures ou au feu.
En cas de chutes, contrôler l'intégrité du produit avant de le réutiliser.
Conserver hors de portée des enfants.

DE - Verwenden Sie das Ladegerät nur entsprechend der Beschreibung auf der Verpackung

Nur mit einem geeigneten Batterieladegerät aufladen
Das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung schützen, nur in trockenen Umgebungen verwenden und den Kontakt mit Flüssigkeiten vermeiden
Nicht der Sonne, hohen Temperaturen oder Feuer aussetzen
Wenden Das Produkt immerhinfallst nur vor einer erneuten Verwendung sicherzustellen, ob es unversehrt ist
Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

ES - Use exclusivamente el cargador de baterías como se indica en el envase
Alimente solo con un cargador de baterías idóneo
Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y úselo solo en ambientes secos evitando el contacto con los líquidos
No lo exponga al sol, a las altas temperaturas ni al fuego
En caso de caída, asegúrese de que el producto está íntegro antes de volver a utilizarlo
Manténgalo fuera del alcance de los niños

RU - Исползовать зарядное устройство только согласно инструкциям в упаковке
Подать питание только через подходящее зарядное устройство.
Защищать изделие от загрязнений, влаги, перегрева. Исползовать устройство только в сухом помещении и не допускать контактов с жидкостями.
Не подвергать воздействию солнечных лучей, высоких температур или пламени.
В случае падения перед дальнейшим использованием убедиться, что изделие не повреждено.
Не давать изделие детям.

TR - Şarj cihazını yalnızca ambalajında gösterildiği gibi kullanın
Yalnızca uygun bir şarj cihazıyla beslemeyi yapın
Ürünü kir, nem, aşırı ısımaya karşı koruyun ve sıvılara temasını önleyerek yalnızca kuru ortamlarda kullanın
Güneş ve yüksek sıcaklıklara ya da ateşe maruz bırakmayın
Düşmesi halinde yeniden kullanmadan önce ürünü sağlam olduğundan emin olun
Çocukların erişemeyecekları yerlerde saklayın

NL - Gebruik de batterijlader alleen zoals aangegeven in de verpakking
Alleen voeden met een geschikte batterijlader
Bescherm het product tegen vuil, vocht, oververhitting, gebruik het alleen in droge omgevingen en vermijd elk contact met vloeistoffen
Niet blootstellen aan direct zonlicht, hoge temperaturen of vuur
Mocht het product vallen, controleer dan of het intact is alvorens het weer te gebruiken
Houd buiten bereik van kinderen

FI - Käytä akkulaturia vain pakkausessa kerrotulla tavalla.
Lataa vain soveltuvalta akkudelta.
Suojaa tuote ilalta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa ympäristöissä; vältä kosketusta nesteillä.
Älä altista auringolle, korkealle lämpötilalle tai tulelle.
Jos tuote putosaa, varmista, että se on ehjä ennen kuin käytät sitä uudelleen.
Pidä lasten ulottumattomissa.

